

TABLE DES MATIÈRES

AFRIQUE

- Algérie

Double blanc de Yasmina Khadra (1995) 9

- Sénégal

Le ventre de l'Atlantique de Fatou Diomé (2003) 11

AMÉRIQUE

- Brésil

Cacao de Jorge Adamo (1955) 15

- Canada

Le cantique des plaines de Nancy Huston (1993) 17

- Québec

Lavalée des avalés de Réjean Ducharme (1966) 19

- Chili

Le vieux qui aimait les romans d'amour
de Luis Sepulveda (1992) 21

- Colombie

L'amour au temps du choléra
de Gabriel Garcia Marquez (1987) 23

- États-Unis

<i>La colline des potences</i> de Dorothy Johnson (1957).....	25
<i>L'Étrange cas du Dr Jekyll et de Mr Hyde</i> de Robert Louis Stevenson (1886).....	27
<i>La jungle</i> d'Upton Sinclair (1906)	29
<i>Des souris et des hommes</i> de John Steinbeck (1937)	31
<i>Sula</i> de Toni Morrison (1973)	33

ASIE

- Chine

<i>Le Chantier</i> de Mo Yan (1993)	37
---	----

- Japon

<i>Pays de neige</i> de Kawabata (1947)	39
---	----

- Turquie

<i>Tu écraseras le serpent</i> de Yachar Kemal (1982)	41
---	----

EUROPE

- Allemagne

<i>La métamorphose</i> de Franz Kafka (1938).....	45
<i>À l'ouest rien de nouveau</i> d'Erich Maria Remarque (1929).....	47

- Angleterre

<i>Le portrait de Dorian Gray</i> d'Oscar Wilde (1891).....	49
<i>La solitude du coureur de fond</i> d'Alan Sillitoe (1960)	51

- Autriche

<i>Vingt-quatre heures de la vie d'une femme</i> de Stefan Zweig (1927).....	53
---	----

- Belgique

<i>Antigone</i> d'Henry Bauchau (1997)	55
--	----

▪ Finlande	
<i>Le lièvre de Vatanen</i> d'Arto Paasilinna (1975).....	57
▪ France	
<i>Adolphe</i> de Benjamin Constant (1816)	59
<i>Un an</i> de Jean Echenoz (1997).....	61
<i>Barrage contre le Pacifique</i> de Marguerite Duras (1950).....	63
<i>Les champs d'honneur</i> de Jean Rouaud (1990).....	65
<i>La disparition</i> de George Perec (1969)	67
<i>L'étranger</i> d'Albert Camus (1942).....	69
<i>L'homme à l'envers</i> de Fred Vargas (1999).....	71
<i>Jacques le fataliste et son maître</i> de Diderot (1796)	73
<i>Madame Bovary</i> de Gustave Flaubert (1857).....	75
<i>Manon Lescaut</i> de L'Abbé Prévost (1731).....	79
<i>Moi, Tituba, sorcière</i> de Maryse Condé (1986)	81
<i>Le Mystère de la Chambre Jaune</i> de Gaston Leroux (1907)	83
<i>Le petit bleu de la côte ouest</i> de Jean-Patrick Manchette (1976).....	85
<i>Pierre et Jean</i> de Maupassant (1887)	87
<i>La Princesse de Clèves</i> de Mme de La Fayette (1678).....	89
<i>Le Rouge et le Noir</i> de Stendhal (1830).....	91
<i>Thérèse Desqueyroux</i> de François Mauriac (1927)	93
<i>Vendredi ou les limbes du Pacifique</i> de Michel Tournier (1967).....	95
<i>Vingt mille lieues sous les mers</i> de Jules Verne (1870)	97
▪ Grèce	
<i>Daphnis et Chloé</i> de Longus II ou III ^e siècle.....	101
▪ Italie	
<i>Le baron perché</i> d'Italo Calvino (1957).....	103
<i>Histoire de Tönle</i> de Mario Rigoni Stern (1978)	105

- **Portugal**

L'aveuglement de José Saramago (1995) 107

- **Russie**

Crime et Châtiment de Dostoïevski (1866) 109

- **Suède**

Roseanna de Sjowall et Whaloo (1985) 111

- **Suisse**

L'or de Cendrars (1925) 113

La Panne de Friderich Dürrenmatt (1958) 115

OCÉANIE

- **Australie**

Ailleurs de Julia Leigh (1998) 119